

**Licence langues, littératures et civilisations étrangères  
et régionales**

*Parcours Etudes Basques*

**3<sup>ème</sup> année**

**2019-2020**

**PROGRAMMES ET STRUCTURES DES  
ENSEIGNEMENTS**

Les études de deuxième année sont réparties en **2 semestres**. Les enseignements du premier semestre sont regroupés en plusieurs UE (Unités d'enseignement elles-mêmes constituées d'EC – Élément constitutif).

**L'assiduité aux cours et aux TD, obligatoire et soumise à un contrôle, sera prise en compte lors des délibérations des examens.**

Pour les **étudiants salariés**, qui doivent fournir une attestation de leur employeur justifiant de 120 h par trimestre ou 60 h par mois, **un contrat pédagogique sera conclu avec le responsable du département, permettant un aménagement des études.**

## SEMESTRE 1

### UE obligatoires

#### **UE1-EC1 Histoire de la langue basque 1**

Cours magistraux : 31 CM – Travaux dirigés : 11 TD

Modalités d'évaluation : contrôle continu (%40) et examen final (%60)

Ce cours a pour objectif de connaître l'histoire de la langue basque au sens le plus strict du terme (à partir de ses premiers témoignages écrits). Celle-ci est d'ailleurs abordée de façon chronologique, et articulée selon la périodisation de Lakarra : l'Aquitain (I-III siècles ap. JC), le basque du Moyen-Age (IX-XII), le basque archaïque (1400-1600), le basque ancien (1600-1745), le premier basque moderne (1745-1891), le second basque moderne (1891-1968), le basque unifié (1968-). A chaque période, une description minutieuse de l'histoire externe (contexte sociopolitique, culturel, littéraire) et interne (description synchronique) de la langue basque est effectuée. L'étude philologique des textes de chaque époque occupe une place centrale. Elle permet d'aborder de façon beaucoup plus concrète les différentes synchronies de la langue basque et de révéler les difficultés auxquelles se trouvent habituellement confrontés les philologues (problèmes liés à la datation des textes et à leur identification dialectale, complexité d'interprétation des systèmes graphiques...). Parallèlement à cela, cette approche textuelle a permis aux étudiants de prendre plus d'assurance face aux écrits anciens et de dépasser les difficultés que présentent la langue ancienne.

#### **Bibliographie :**

Igartua, I. Gorrochategui, J. & Lakarra, J. 2018. *Euskararen historia*. Eusko Jaurlaritza.  
Trask, R. L. 1997. *A History of Basque*. Londres : Routledge.

## **UE1-EC2 Linguistique basque**

*Travaux dirigés* : 12 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu (40%) et examen final (60%).

La langue basque a de nombreuses particularités qui la distinguent des langues d'Europe. L'objectif de ce cours est d'étudier quelques unes de ces spécificités d'un point de vue typologique. En plus d'offrir la possibilité d'analyser le basque en comparaison avec des langues typologiquement proches, cela nous permettra de mettre en lumière la façon dont la grammaire des langues se différencie.

Nous étudierons également quelques variations dialectales du basque et verrons qu'elles peuvent être comparées avec celles rencontrées dans d'autres langues. Cette comparaison nous permettra de mieux comprendre les variations internes du basque.

Ce cours requiert des connaissances en linguistique formelle, qui ont été acquises en deuxième année de Licence. Malgré tout, les concepts de base concernant les thèmes abordés ce semestre seront rappelés en classe. Le cours portera essentiellement sur la morphosyntaxe.

### **Bibliographie :**

De Rijk. R. 2008. *Standard Basque*. MIT Press.

Haspelmath. M. 2001. « The European linguistic area : Standard Average European ». In M. Haspelmath, E. König, W. Oesterreicher eta W. Raible (éds). *Language Typology and Language Universals. An International Handbook*. 2. tome. Berlin : De Gruyter. 1492-1510.

Rebuschi. G. 2004. « Basque from a typological, dialectological and diachronic point of view ». In Thorsten Roelcke (éd.). *Variation Typology*. Berlin : De Gruyter. 837-865.

Trask. R.L. 1998. « The typological position of Basque : then and now ». *Language Sciences* 20-3 : 313-324.

## **UE1-EC3 Techniques d'expression**

*Travaux dirigés* : 12 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu

Ce cours a pour axe principal la communication, c'est-à-dire qu'il a vocation à dévoiler les stratégies à adopter pour une communication optimale. Plus spécifiquement, nous avons comme objectif de préparer les étudiants aux divers types de textes académiques qu'ils sont amenés à produire en contexte universitaire. Le premier semestre sera consacré à l'écrit.

## **UE2-EC1 Ecritures littéraires**

*Cours magistraux* : 10 CM – *Travaux dirigés* : 10 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu prenant la forme de textes à rédiger chaque semaine –en langue basque– et à lire devant la classe. Un recueil édité contenant l'ensemble des textes créés lors du semestre sera remis à l'enseignant.

Ce cours est une initiation à l'écriture littéraire qui prend appui sur aussi bien les pratiques les plus contemporaines des ateliers d'écriture que sur les méthodes et les principes étayant les cours de rhétorique d'antan. Il s'agit, par ailleurs, à travers la réalisation hebdomadaire d'exercices d'écriture ou de style, d'améliorer les capacités d'analyse du texte littéraire.

Le support pédagogique nécessaire à la réalisation des exercices sera fourni par l'enseignant sous forme de photocopies de textes littéraires de toutes les époques et de toutes les littéraires du monde.

Le premier semestre sera consacré à la découverte des possibilités créatives offertes par l'alphabet, par le dictionnaire et par les formes littéraires brèves.

## **UE2-EC2 Didactique de la langue basque**

*Cours magistraux* : 6 CM – *Travaux dirigés* : 6 TD

*Modalités d'évaluation* : Contrôle continu

Voici les axes du cours dispensé aux deux semestres :

### **1. Fondements de la Didactique du basque**

Objectifs de l'enseignement des langues (règles, pratiques), plurilinguisme, sociolinguistique.

### **2. Texte et genre textuel : axes d'étude en Didactique du basque**

Interactionnisme socio-discursif, genres textuels et discursifs, développement des actions langagières, discursives et linguistiques.

### **3. Choix des contenus, programmation et évaluation**

Programmation en unités linguistiques et formelles à partir des genres textuels, séquences didactiques fondées sur les genres textuels, enseignement de la grammaire et de la littérature, systèmes d'évaluation.

### **4. Etude des discours écrits et oraux pour la Didactique du basque et propositions d'enseignement**

Enseignement coordonné du basque à l'écrit et à l'oral, genres narratifs, informatifs, argumentatifs en basque et leur enseignement.

### **5. Didactique du basque en Langue première et seconde en situation plurilingue**

Modèles d'enseignements bilingues, enseignement intégré des langues, transferts entre langues.

### **Bibliographie**

Bronckart. J. P. 1996. *Activité langagière, textes et discours. Pour un interactionnisme sociodiscursif*. Paris, France : Delachaux et Niestle.

Dolz. J. & Schneuwly. B. 1998 *Pour un enseignement de l'oral : Introduction aux genres formels à l'école*, ESF.

Gajo. L. (2001), *Immersion, bilinguisme et interaction en classe*, Paris, Didier, coll. LAL.

- Idiazabal. I. & Manterola. I. 2009. « Euskal eredu elebidunak, murgilketa eta hizkuntzen irakaskuntza integratua: kontzeptuen berrikusketa ». *Euskera* 54, 2-1. 463-504.
- Larringan. L.M. & Idiazabal. I. 2012. « Sekuentzia didaktikoa: ekintza didaktikoaren zutabe eta ardatz minimoki fidagarria ». *Ikastaria* 18. 13-44.
- Zalbide. M. 1998. « Normalización lingüística y escolaridad: Un informe desde la sala de máquinas ». *Revista Internacional de Estudios Vascos* 43. 355-424.

## **UE3-EC1 Littérature basque**

*Cours magistraux* : 31 CM – *Travaux dirigés* : 11 TD

*Modalités d'évaluation* : examen terminal sous forme de dissertation ou de commentaire composé (devoir en temps limité d'une durée de 4 heures) et contrôle continu sous forme d'explication de texte (à l'oral) et d'un devoir écrit par semestre préparé à la maison (dissertation).

### **« La littérature basque postmoderne : 1978-2018 »**

Ce cours entend présenter la production littéraire basque de la fin du XX<sup>e</sup> siècle au début du XXI<sup>e</sup> siècle à travers l'étude de trois ouvrages complets et de passages d'ouvrages représentatifs de cette période. Le cours magistral prendra la forme d'une histoire des idées littéraires, illustrée par les trois œuvres mises au programme, tandis que les travaux dirigés serviront à analyser des textes courts selon la méthodologie de l'explication de texte. Nous aborderons les problématiques littéraires diverses issues d'une part de l'abandon de l'éthique de l'engagement nationaliste à la fin des années 70 et d'autre part dérivées de l'internationalisation de la littérature basque suite à la reconnaissance et aux multiples traductions de l'œuvre de Bernardo Atxaga postérieure à partir de 1989.

### **Textes au programme :**

- Joseba Sarrionandia, *Narrazioak*, Elkar, 1983.
- Juanjo Olasagarre, *Ezinezko maletak*, Susa, 2004.
- Miren Agur Meabe, *Kristalezko begi bat*, Susa, 2013.

### **Lectures complémentaires et préparatoires :**

- Iban Zaldua, *Obabatiko tranbia. Zenbait gogoeta euskal literaturaz. 1989-2001*, Alberdania, 2002.
- Joseba Gabilondo, *Nazioaren hondarrak*, EHU, 2006.

## **UE3-EC2 Atelier de lecture**

*Travaux dirigés* : 12 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu

L'Atelier est centré sur la lecture d'œuvres de littérature basque contemporaine publiées depuis l'année 2000. Le premier semestre est dédié à la poésie, à la littérature jeunesse et à la nouvelle.

L'enjeu premier de l'Atelier étant d'aider les étudiants à (re)trouver plaisir à la lecture, il est accordé une grande place à l'écoute et à la lecture de textes de littérature basque contemporaine à voix haute. De même, un dispositif particulier vise à ce que les étudiants s'approprient en amont des œuvres proposées à la lecture.

L'Atelier permet ainsi aux étudiants la lecture de 4 à 6 œuvres de la littérature basque contemporaine, tous genres confondus. Il apparaît un objectif complémentaire qui est de celui de contribuer par cet Atelier à la constitution par les étudiants d'un capital de connaissance de la littérature basque contemporaine.

## **UE4-EC1 Sociologie**

*Cours magistraux* : 5 CM – *Travaux dirigés* : TD

*Modalités d'évaluation* : examen final

La sociologie naît des bouleversements engendrés par la Révolution industrielle. A partir de la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle, les auteurs se revendiquant de cette discipline tentent de comprendre les nouveaux modes de production et d'organisation du travail du système capitaliste ainsi que les mécanismes sociaux de domination économique et symbolique. Nous verrons à partir de quels concepts et outils méthodologiques la sociologie propose une nouvelle lecture de la société.

**Mots-clés:** *Emile Durkheim, Max Weber, Karl Marx, Révolution française, individu, égalité, progrès social, exode rural, organisation du travail, division du travail, spécialisation du travail, classes sociales, libération de l'individu, fait et espace social, paradigmes holistique/atomistique, institutions, matérialisme historique, rationalisme, représentations collectives, habitus, concept de capital.*

### **Bibliographie :**

Ferréol. G. Noreck. J.P. 2010. *Introduction à la sociologie*. Paris : Armand Colin.

Mendras. H. & Etienne. J. 1996. *Les grands auteurs de la sociologie, Tocqueville, Marx, Durkheim, Weber*. Paris : Hatier Initial.

## **UE4-EC2 Esthétique du domaine basque**

*Cours magistraux* : 7 CM – *Travaux dirigés* : 7 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu

Parcours de découverte des expressions artistiques en Pays Basque, des grottes ornées de la Préhistoire jusqu'aux créations contemporaines. Le mode d'analyse adopté dans cours découle de l'idée qu'une œuvre artistique est d'abord le produit d'une époque et d'un groupe social spécifique, et qu'elle révèle ainsi, à travers sa forme, la sensibilité, la pensée et besoins de ce groupe à un moment précis de l'histoire. L'œuvre d'art, souvent abordée essentiellement comme un objet de délectation, est aussi un objet d'anthropologie et d'histoire particulièrement riche, et c'est cette signification qui sera recherchée dans ce cours. Au moyen de nombreux exemples pris à travers les périodes représentatives de ce temps long, le cours donne des clefs de lecture pour appréhender une œuvre d'art, interroger la distinction entre art et artisanat, et les liens entre art et identité en Pays Basque.

## **Bibliographie :**

- Berger. J. 1972. *Ways of seeing*. London : Penguin Book.  
Collectif. 1982. *Arte Vasco*. Donostia : Erein.  
Malraux. A. 1947. *Le musée imaginaire*. Paris : Gallimard.  
Peña-Santiago. L. P. 1976. *Arte popular vasco*. Donostia : Txertoa.

## **UE5-EC1 Langue française et expression**

*Travaux dirigés* : 24 TD

*Modalités d'évaluation* : Contrôle continu ((i) écrit : analyse d'un dossier documentaire et questions de langues ; (ii) exposé) et examen final écrit (analyse d'un dossier documentaire et questions de langue).

Trois axes majeurs ont été retenus (PROGRAMMME DONNE SOUS RESERVE DE MODIFICATION) :

### **1. Synthèse et analyse de textes**

- Initiation aux épreuves de français du CRPE : synthèse, analyse, commentaire de textes

### **2. Expression française : connaissance et approfondissement de la langue**

- Révisions grammaticales et orthographiques : analyse grammaticale et logique dans l'optique de la question de langue du CRPE

### **3. Littérature de jeunesse : approche conceptuelle et historique**

## **UE5-EC2 LV1 Anglais ou espagnol**

*Travaux dirigés* : 24 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu

## **Anglais**

- **Le défi migratoire et l'urgence environnementale / Immigration challenges and environmental emergency**

**Œuvre** : *The Tortilla Curtain* de T.C. Boyle (Penguin)

**Vidéos** : Entretiens avec T.C. Boyle (France 5, CBS)

**Site internet** : [www.tcboyle.com](http://www.tcboyle.com)

## **Espagnol**

Le programme sera communiqué à la rentrée.

## UE optionnelles

*Travaux dirigés* : 20 h

1 matière au choix :

- **LV2 Anglais/Espagnol**
- **Histoire de l'art et culturelle visuelle**
- **Musique** (histoire de la musique et pratique instrumentale) ; voir les modalités d'inscription avec le conservatoire, Mme Julie Charles.
- **Théâtre**

La note du semestre prend en compte deux types d'activité :

- l'activité de comédien (2/3e de la note) : elle est évaluée lors des séances de l'atelier théâtre (le jeudi de 13H30 à 15H30) mais aussi pendant les répétitions et les représentations du spectacle de fin d'année. Plusieurs critères interviennent : l'assiduité, l'écoute et l'engagement (y compris dans la préparation et la promotion du spectacle), la qualité technique du travail fourni (placement et projection de la voix, diction et articulation, rythmes et intonations, présences et attitudes sur scène, réactivité et improvisation).
  - l'activité de spectateur (1/3e de la note) : elle est évaluée à partir de comptes rendus écrits. Chaque étudiant est tenu d'assister à un minimum de 3 spectacles dans l'année (2 au premier semestre, 1 au second) qu'il choisit parmi l'offre du Service culturel (se renseigner auprès de ce service pour bénéficier de tarifs préférentiels et d'abonnements très avantageux). Il peut s'agir d'une pièce du répertoire comme d'un one-man-show, d'une comédie musicale ou d'un opéra... bref, de toute forme de spectacle vivant impliquant une réflexion sur le jeu et la représentation dramatiques.
- **Occitan**

Ce cours propose une initiation à l'occitan permettant une acquisition progressive des structures grammaticales et du vocabulaire de base dans une perspective communicationnelle. La finalité à l'issue des quatre semestres d'enseignement est le niveau A2 du CECRL.

Seront également abordés des éléments de littérature, de culture et de toponymie qui pourront trouver un écho dans les autres enseignements de la licence d'Études basques.

Dans un deuxième temps, une initiation à l'ancien occitan aura pour objectif de familiariser les étudiants avec les plus anciens textes basques, notamment juridiques.

### **Bibliographie :**

Coll. 2005. *Diccionari elementari occitan-francés/francés-occitan (gascon)*. Orthez : Per Noste/La Civada.

Narrioo. G. Grosclaude. M. & Guilhemjoan. P. 2003. *Dictionnaire français-occitan (gascon)*.



Orthez : Per Noste.  
Guilhemjoan. P. 2006. *Nouvelle grammaire abrégée du gascon*. Orthez : Per Noste.

## UE libres

*Travaux dirigés* : 20 h

1 matière au choix :

- **SOCIOLOGIE**

- **HISTOIRE DU CINÉMA 3**

- **HISTOIRE DES RELATIONS INTERNATIONALES**

- **CERTIFICATIONS DE LANGUES**

Le CLEREMO (Centre de langues en réseau et multimédia ouvert) organise des sessions de préparation et de passation du DELE (Diploma de Español como Lengua Extranjera), du CLES 2 (Certificat de compétences en langues de l'enseignement supérieur) en Anglais et Espagnol, du TOEIC (Test of English for International Communication) et de trois niveaux du Cambridge. Des cours de préparation aux certifications B2 et C1 de basque sont également proposés. Ces certifications s'adressent à des étudiants disposant déjà d'un niveau de langue intermédiaire. Pas de grands débutants acceptés.

- **SPORT**

## UECF

Unité d'enseignement complémentaire facultative

- Sport
- LV3
- Théâtre
- Musique (histoire de la musique) ; voir les modalités d'inscription avec le conservatoire, Mme Julie Charles.
- Stage

## SEMESTRE 2

<b>UE obligatoires</b>
------------------------

### **UE1-EC1 Histoire de la langue basque 2**

*Cours magistraux* : 31 CM – *Travaux dirigés* : 11 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu (%40) et examen final (60%)

Ce cours a pour objectif de connaître l'histoire de la langue basque au sens le plus strict du terme (à partir de ses premiers témoignages écrits). Celle-ci est d'ailleurs abordée de façon chronologique, et articulée selon la périodisation de Lakarra : l'Aquitain (I-III siècles ap. JC), le basque du Moyen-Age (IX-XII), le basque archaïque (1400-1600), le basque ancien (1600-1745), le premier basque moderne (1745-1891), le second basque moderne (1891-1968), le basque unifié (1968-). A chaque période, une description minutieuse de l'histoire externe (contexte sociopolitique, culturel, littéraire) et interne (description synchronique) de la langue basque est effectuée. L'étude philologique des textes de chaque époque occupe une place centrale. Elle permet d'aborder de façon beaucoup plus concrète les différentes synchronies de la langue basque et de révéler les difficultés auxquelles se trouvent habituellement confrontés les philologues (problèmes liés à la datation des textes et à leur identification dialectale, complexité d'interprétation des systèmes graphiques...). Parallèlement à cela, cette approche textuelle a permis aux étudiants de prendre plus d'assurance face aux écrits anciens et de dépasser les difficultés que présentent la langue ancienne.

#### **Bibliographie :**

Igartua, I. Gorrochategui, J. & Lakarra, J. 2018. *Euskararen historia*. Eusko Jaurlaritza.  
Trask, R. L. 1997. *A History of Basque*. Londres : Routledge.

### **UE1-EC2 Techniques d'expression**

*Travaux dirigés* : 14 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu

Ce cours a pour axe principal la communication, c'est-à-dire qu'il a vocation à dévoiler les stratégies à adopter pour une communication optimale. Plus spécifiquement, nous avons comme objectif de préparer les étudiants aux divers types de textes académiques qu'ils sont amenés à produire en contexte universitaire. Le second semestre sera consacré à l'oral.

## **UE2-EC1 Ecritures littéraires**

*Cours magistraux* : 10 CM – *Travaux dirigés* : 10 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu prenant la forme de textes à rédiger chaque semaine –en langue basque– et à lire devant la classe. Un recueil édité contenant l'ensemble des textes créés lors du semestre sera remis à l'enseignant.

Ce cours est une initiation à l'écriture littéraire qui prend appui sur aussi bien les pratiques les plus contemporaines des ateliers d'écriture que sur les méthodes et les principes étayant les cours de rhétorique d'antan. Il s'agit, par ailleurs, à travers la réalisation hebdomadaire d'exercices d'écriture ou de style, d'améliorer les capacités d'analyse du texte littéraire.

Le support pédagogique nécessaire à la réalisation des exercices sera fourni par l'enseignant sous forme de photocopies de textes littéraires de toutes les époques et de toutes les littéraires du monde.

Le second semestre sera consacré à l'exploration du genre de la nouvelle.

## **UE2-EC2 Didactique de la langue basque**

*Cours magistraux* : 6 CM – *Travaux dirigés* : 6 TD

*Modalités d'évaluation* : Contrôle continu

Voir semestre 1.

## **UE3-EC1 Littérature basque**

*Cours magistraux* : 31 CM – *Travaux dirigés* : 11 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu et examen final.

Le programme sera communiqué ultérieurement.

## **UE3-EC2 Atelier de lecture**

*Travaux dirigés* : 12 TD

*Modalités d'évaluation* : contrôle continu

L'Atelier est centré sur la lecture d'œuvres de littérature basque contemporaine publiées depuis l'année 2000. Au second semestre les lectures abordent le roman, l'essai et le théâtre contemporain en langue basque.

L'enjeu premier de l'Atelier étant d'aider les étudiants à (re)trouver plaisir à la lecture, il est accordé une grande place à l'écoute et à la lecture de textes de littérature basque contemporaine à voix haute. De même, un dispositif particulier vise à ce que les étudiants s'approprient en amont des œuvres proposées à la lecture.

L'Atelier permet ainsi aux étudiants la lecture de 4 à 6 œuvres de la littérature basque contemporaine, tous genres confondus. Il apparaît un objectif complémentaire qui est de celui de contribuer par cet Atelier à la constitution par les étudiants d'un capital de connaissance de la littérature basque contemporaine.

## UE4-EC1 Histoire

*Cours magistraux : 7 CM – Travaux dirigés : 7 TD*

*Modalités d'évaluation : examen final*

L'objectif de ce cours est de revenir sur « l'entrée des populations basques dans l'Histoire », à travers les premières mentions écrites d'historiens de l'empire romain, puis de suivre l'évolution politique et sociale de ces peuples, notamment celle des Vascons. La naissance d'un royaume à Pampelune sera ensuite étudiée, ainsi que son organisation politique, économique et sociale, jusqu'à ce que, devenu royaume de Navarre, il entre dans une période de troubles graves au XV<sup>e</sup> siècle.

### **Bibliographie :**

Goienetxe. M. 1999. *Histoire générale du Pays Basque*. Tome 1. Bayonne : Elkar.

Larrea. J. M. 1998. *La Navarre du IV<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècle : peuplement et société*. Paris : De Boeck Université.

Pozo. M. 2016. *Vasconia y los vascones de la crisis del Imperio romano a la llegada del Islam (siglos V-VIII). Evolución sociopolítica y génesis de la gens effera*. Thèse de doctorat : UPV-EHU.

## UE4-EC2 Sociolinguistique

*Cours magistraux : 7 CM – Travaux dirigés : 7 TD*

*Modalités d'évaluation : Contrôle continu*

Quels sont les objectifs et les outils de la sociolinguistique? Dans quel contexte historique est-elle née? Il s'agira d'appréhender les aspects sociaux de la langue ainsi que les contacts entre langues. Nous rendrons compte tout particulièrement de la variété des situations diglossiques dans lesquelles évolue aujourd'hui l'euskara tout en y apportant des explications d'ordre sociohistorique.

**Mots clés:** *William Labov, pratiques langagières, processus d'apprentissage des langues (transmission familiale et transmission culturelle), compétences linguistiques (concept de locuteur, environnements socioculturels), bascophonie, statuts juridiques des langues, politiques linguistiques, système éducatif, rapport langues/identités, bilinguisme/plurilinguisme.*

### **Bibliographie :**

Jauréguiberry. F. « La langue basque en France : du stigmaté au désir ». Publié en ligne : <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00934837/document>.

Pierre. T. 2013. « L'officialisation de la langue basque en France : du droit à la différence au droit à l'égalité ? ». *Langage et société* n°145 « Enjeux sociaux des mouvements de revitalisation linguistique ». 103-119. 2013.

Urrutikoetxea. E. 2018. *La politique linguistique de la Révolution française et la langue basque*. Bayonne : Elkar

## UE5-EC1 Langue française et expression

*Travaux dirigés* : 24 TD

*Modalités d'évaluation* : Contrôle continu ((i) écrit : analyse d'un dossier documentaire et questions de langues ; (ii) exposé) et examen final écrit (analyse d'un dossier documentaire et questions de langue).

Voir semestre 1.

## UE5-EC2 LV1 Anglais ou espagnol

*Travaux dirigés* : 24 TD

*Modalités d'évaluation* :

- **Anglais**
- **Littérature au féminin: Grande-Bretagne, Nigéria, Etats-Unis, Australie / Women writers around the world**

### **Cœuvres :**

- *To the Lighthouse* (extraits) et *Mrs Dalloway* (extraits) de Virginia Woolf
- *Americanah* (extraits) de Chimamanda Ngozi Adichie
- *The Color Purple* (extraits) de Alice Walker
- *Follow the Rabbit-Proof Fence* (extraits) de Doris Pilkington Garimara

### **Films :**

- *The Hours* de Stephen Daldry (2002)
- *The Color Purple* de Steven Spielberg (1985)
- *Rabbit-Proof Fence* de Philip Noyce (2002)

**Vidéo:** Entretien avec Chimamanda Ngozi Adichie (CNN)

- **Espagnol**

Le programme sera communiqué ultérieurement.

## **UE6-EC1 Préprofessionnalisation**

*Travaux dirigés* : 10 TD

*Modalités d'évaluation* : exposés, mémoire de stage et soutenance.

L'objectif de cette UE est de faire découvrir les options professionnelles qui s'ouvriront aux étudiants dès lors qu'ils auront obtenu leur licence d'Etudes Basques. Cela se fera par des rencontres avec différents professionnels de la langue basque et la réalisation d'un stage d'une semaine dans une structure choisie par l'étudiant (école, association, administration, organisme de presse...).

<b>UE optionnelles</b>
------------------------

- **LV2 (Anglais/Espagnol)**
- **Histoire de l'art et culture visuelle**
- **Culture numérique et métiers du livre**
- **Musique** (histoire de la musique et pratique instrumentale) ; voir les modalités d'inscription avec le conservatoire, Mme Julie Charles.
- **Théâtre**

La note du semestre prend en compte deux types d'activité :

- l'activité de comédien (2/3e de la note) : elle est évaluée lors des séances de l'atelier théâtre (le jeudi de 13H30 à 15H30) mais aussi pendant les répétitions et les représentations du spectacle de fin d'année. Plusieurs critères interviennent : l'assiduité, l'écoute et l'engagement (y compris dans la préparation et la promotion du spectacle), la qualité technique du travail fourni (placement et projection de la voix, diction et articulation, rythmes et intonations, présences et attitudes sur scène, réactivité et improvisation).
- l'activité de spectateur (1/3e de la note) : elle est évaluée à partir de comptes rendus écrits. Chaque étudiant est tenu d'assister à un minimum de 3 spectacles dans l'année (2 au premier semestre, 1 au second) qu'il choisit parmi l'offre du Service culturel (se renseigner auprès de ce service pour bénéficier de tarifs préférentiels et d'abonnements très avantageux). Il peut s'agir d'une pièce du répertoire comme d'un one-man-show, d'une comédie musicale ou d'un opéra... bref, de toute forme de spectacle vivant impliquant une réflexion sur le jeu et la représentation dramatiques.

- **Occitan**

Ce cours propose une initiation à l'occitan permettant une acquisition progressive des structures grammaticales et du vocabulaire de base dans une perspective communicationnelle. La finalité à l'issue des quatre semestres d'enseignement est le niveau A2 du CECRL.

Seront également abordés des éléments de littérature, de culture et de toponymie qui pourront trouver un écho dans les autres enseignements de la licence d'Études basques.

Dans un deuxième temps, une initiation à l'ancien occitan aura pour objectif de familiariser les étudiants avec les plus anciens textes basques, notamment juridiques.

**Bibliographie :**

Coll. 2005. *Diccionari elementari occitan-francés/francés-occitan (gascon)*. Orthez : Per Noste/La Civada.

Narioo. G. Grosclaude. M. & Guilhemjoan. P. 2003. *Dictionnaire français-occitan (gascon)*. Orthez : Per Noste.

Guilhemjoan. P. 2006. *Nouvelle grammaire abrégée du gascon*. Orthez : Per Noste.

<b>UE libres</b>
------------------

**Pas d'UE libres en S6**

<b>UECF</b>
-------------

Unité d'enseignement complémentaire facultative

- Sport
- LV3
- Théâtre
- Musique (histoire de la musique) ; voir les modalités d'inscription avec le conservatoire, Mme Julie Charles.
- Stage